

JÓESTÉ!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Cluj, Calea Regele Ferdinand 66.
Telefon: 61.

**MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP**

Cluj, 1935. IV. évfolyam
109. szám.
Május 15.

Szerda

Hallgatni

arany... a harmadik birodalom urai azonban, úgy látszik, nem hallgatással akarnak aranyakat szerezni. Beszélnek, beszélnek, szinte az egész kormányzati ténykedésük szónoklásból áll. Néha pedig — az ő szempontjukból — nem ár tana, ha hallgatnának, vagy legalább is jól megfontolnák, hogy mit beszélnek. Mondanak olyasmit is, amj — többek között — a sokat hangoztatott német hűséget nem a legkedvezőbb megvilágításban állítja a közvélemény elé: az a bizonyos német hűség... Hogy mennyit szónokolt már erről Hitleről kezdve Göbbelsig, minden számottevő fájárja vezér! Hát lássuk csak, milyen is az a német hűség? Göring ur, aki Hitler után a legeslegnagyobb hatalom a jelenlegi német birodalomban, a napokban egy rendkívül érdekes nyilatkozatot adott a Politika című belgrádi napilapnak. Sok mindent elmondott ebben a nyilatkozatában, melynek az egyik passzusa különösen érdekelheti a magyar nemzetet. Azt a magyar nemzetet, amely a világháborúban oly páratlan áldozatkészséggel állt oda a németek oldalára, áldozta fel százezer számra legértékesebb nemzedékét és vég eredményben országának több, mint kétharmadát is.

Hát ez a jeles Göring ur, aki talán a legtöbbször hivatkozik a német hűségre a Politicának adott nyilatkozatában nem mondott többet csak ennyit:

— A magam részéről végtelenül sajnálom, hogy két olyan vitéz nép, mint amilyen a német és a szerb a világháborúban egymás ellen harcolt. Súlyos hiba volt, hogy Németországnak segitenie kellett az osztrák-magyar monarchiát, amely amugy is pusztulásra volt szánva!

Történt, amj történt s a történelmi törvényszerűségeket nem lehetett elkerülni. De hogy Göring ur bármilyen politikai okokból így nyilatkozzon ez — enyhén szólva — nem vall jóízűsre. De nemcsak jóízűsre nem vall, hanem azt is elárulja, hogy az a sokat hangoztatott német hűség sem áll olyan biztos alapon. Egyet mindenesetre most már tisztán láthatunk: Mintha a magyar nemzet méltatlanokért teljesítette vállalt kötelességét, sőt még ennél is többet. Ezért cserébe a sors végzetes csapásán kívül most Göring ur sajnálkozását is megkapta. Megkapta a tengernyi véráldozatért és

országának irtózatoss megcsontításáért.

Ugyalátszik, a német hűséget

annyiféleképpen lehet magyarázni, ahányféleképpen Göringéknek éppen kellemes. Nagyon rugalmas

és hajlékony ez a sokat emlegetett hűség. Mindig odahuz, ahonnan a legtöbb haszon várható...

Laval francia külügyminiszter:

„Franciaország és a Szovjet egyesítik erőiket a béke megvédésére”

A megegyezéshez valamennyi ország csatlakozhat

**Vállaikon viszik Pilsudszky holttestét Kielcéből
Krakkóba a lengyel legionáriusok**

(MOSZKVA.) Laval — amint a „Jóestét” már megírta — tegnap megérkezett az orosz fővárosba. A francia követségben adott zártkörű dezsóné után Laval azonnal látogatást tett Litvinov orosz külügyi népbiztosnál.

A két államférfi a legjobb egyetértésben tárgyalt a napirenden lévő összes külpolitikai problémákról.

Litvinov nagy örömet fejezte ki afölött, hogy a felmerült nehézségek ellenére is a francia-orosz megegyezést május 2-án Párisban aláírhatták.

A BÉKE MEGMENTÉSE

A tanácskozások után Litvinov fogadást rendezett Laval tiszteletére a Spirinidova szállodában. A diner után Litvinov kijelentette az újságíróknak, hogy

a francia-orosz megegyezés a béke megmentésére irányuló határozott akaratot jelent.

Nyitva áll az út a megegyezéshez

való csatlakozásra az összes érdekelt államoknak, ha ugyanannak a célnak a megvalósítására törek-szenek.

LAVAL NYILATKOZATA

Laval az újságírók kérdéseire hangoztatta, hogy Franciaország és a Szovjet

szabad elhatározással egyesítet-tek erőiket, nemcsak saját biztonságuk megerősítése céljából, hanem a béke egyetemes fontos ságu kérdésének megvédésére is.

Ő is megerősítette Litvinov kijelen-tését, hogy a megegyezéshez az összes népek és kormányok csatlakozhatnak, ha hajlandók résztvenni a nemzetközi szolida ritás biztosítására irányuló egy-séges munkában.

A politikai megbeszélések Litvi-nov és Laval között ma is folyta-tódnak. Délután Laval megláto-gatta Lenin mauzoleumát és a volt metropolita épületet.

A művészi megmunkálásu ezüst koporsót a szépművészeti iskola növendékei készítik el. A holttes-tet a varsói Szent János katedrá-lisban fogják örök nyugalomra he lyezni.

AZ UTOLSÓ UT

A megrendítő haláleset alkalmá-ból a világ minden részéből való-sággal ömlenek és áradnak a rész-vét táviratok Varsóba a kormány-hoz. Pilsudszky koporsóját a volt lengyel légionáriusok

vállukon viszik Kielcéből Krak-kóba. A 150 kilométeres távol-ság megtevéséhez 3 napra lesz szükség.

Ezt az utat ugyanis 1914 augusztu-sának első napjaiban Pilsudszky marsall önkéntes lengyel légiói élén tette meg és Kielce város fa-lai előtt megtámadta az orosz esa-patokat.

KIK VESZNEK RÉSZT A TEMETÉSEN?

A temetésen Franciaországot La-val fogja képviselni, aki Moszkvá-ból visszatérően kiszáll Lengyel-országban és ott várja be Petain marsall. Németországot valószínű-leg Göring miniszterelnök fogja képviselni. Hírek keringenek arról is, hogy

Hitler is részt vesz a temetésen és repülőgéppel megy Varsóba. Ez a hír még komoly megerősítés-re szorul. Olaszországot a varsói olasz meghatalmazott miniszter mellett külön katonai delegáció fogja képviselni.

Hathetes nemzeti gyász Pilsudszkyért

(VARSÓ.) A kormány Pilsudsz-ky halála alkalmából hat hétig tar-tó nemzeti gyászt rendelt el. Pil-sudszky felesége, akit férjének a marsallnak halála mélyen megren-dített,

tegnap reggel erős szívgörcsöket kapott.

Az orvosok megállapították, hogy Pilsudszkyné bizonyosfoku vérsze

génységben szenved és innen ered-nek szívezavarai. Ezért több injek-ciót adtak neki, amelyektől álla-pota lényegesen javult.

EZÜST KOPORSÓBAN...

A temetés időpontját még nem határozták meg. Valószínűleg szombaton temetik a marsallt.

A halott maradványait ezüst koporsóba helyezik.

A megláncolt nők

A feminista mozgalom, úgy látszik, újból feléledt. Egy-két évtizeddel ezelőtt különösen Anglia volt a nők egyenjogúságáért folytatott harcok és demonstrációk színhelye. Miss Pankhurst Sylvia vezérletével, aki az angliai nőmozgalom irányítója volt s akinek révén az úgynevezett „suffragette-mozgalom” híre az egész világot bejárta, az angol nők sorozatos uccái botrányokat is rendeztek. Miss Pankhurstnak az volt a módszere, hogy amikor valamelyik miniszter, vagy más közéleti előkelőség a nyilvánosság előtt megjelent, odarohant a politikushoz, vagy más vezető személyiséghez és miközben a memorandumok egész özönével árasztotta el, botrányt rögtönözve kiabálta feléje: Adjátok meg az angol nők jogait. Közben egy-két sértéstől sem riadt vissza és a képeslapok gyakran hoztak olyan felvételeket is, amelyek azt ábrázolták, hogy a harcias angol amazon esernyőjének nyelével barátságosan fejbeveri a botrány színhelyéről őt elvinni akaró rendőröket. A harcias angol miss sorozatos botrányaiért több ízben kisebb-nagyobb elzárás-büntetéseket is kapott, amelyeket annak rendje-módja szerint leült.

Azóta valahogy elcsöndesedtek ezek a női egyenjogúságért vívott küzdelmek. Legalább is botránymentesen folytak le ezek a harcok, amelyek kétségtelenül sok újabb sikert eredményeztek a feminista nők számára. Hiszen azóta például a női kérdésekben legelmaradottabb Törökország is teljesen egyenjogusította a férfiakat a nőkkel, véget vetett a régi megkülönböztetéseknek, a fátvolyvitlenek, a hárem-rendszernek és általában a török nők elnyomatásának. Azóta Kemal pasa reformjavaslatainak nyomán Törökországban már választanak is a nők, sőt nő-képviselők is ülnek az ankarai nemzetgyűlés tagjainak sorában.

De más országokban is mindennütt magasra ívelt sikerekben a feminista mozgalom s ma már egyáltalában nem megy ritkaság számba a nőknek politikai, diplomáciai, társadalmi és más egyéb területeken a vezető pozíciókban való érvényesülése is.

Annál meglepőbb hat tehát, hogy most mégis a francia feministák rendeztek botrányos külsőségek között demonstrációt Párisban. A felvonuló nők láncokkal a nyakukon és karjaikon jelentek meg tüntető felvonulásra és demonstrációs módon hangoztatták, hogy ezek a bilincsek a francia nők társadalmi és állami megkülönböztetését és leláncoltságát jelentik. Ezért elvonultak a Szabadság-szobor elé is, ahol szintén tüntető-jelleggel levették magukról a láncokat, összetörték azokat és gyújtó hatású beszédek is tartottak a francia-nők leláncoltságából való tökéletes felszabadítása mellett.

Mindenesetre korszerűtlenül és meglepően hat, ez a demonstráció éppen a francia-nők részéről, akik pedig nyilvánvalóan nagy szabadságot élveznek. Hiszen Párisban Curie asszony és mások egyetemi tanszékeket kaptak, az irodalmi és művészeti életben, a társadalomban, a sajtóban és másutt is

érvényesülnek, dicsőséget szerezhetnek maguknak, legfeljebb a politikai életben nem érvényesülhetnek még kellőképpen. És ha a párisi nők mégis megbilincseltnék és szabadságukban korlátozottan érzik magukat, úgy ennek egyetlen magyarázata csak az lehet, hogy már politikai szerephez is akarnak jutni, képviselők, miniszterek akarnak lenni. Valamelyik csinos, francia madam vagy madmoasellel zonyára már ki is szemelt magának egy jó miniszteri tárcát. Hiszen egészen érdekes is lenne va-

lamelyik harcias párisi amazon, a hadügyminiszteri székhelyen. De ha tréfáról nem is esnék szó, mégis meg lehetne kérdezni: ha a francia nők olyan elnyomottaknak és leláncoltaknak érzik magukat, miért nem jut eszükbe például katonai szolgálatra jelentkezni? És vajjon az eljövendő háborúban nem szándékoznak-e a nők külön légiókat alkotni? Ott a harcias szellemük azután kitünően érvényesülhetne is. Összetörhetnék a láncokat — az ellenfél fején. És ez talán stilszerűbb is lenne. (t.)

Csütörtök este: BASKIRCSEV MÁRIA

A budapesti Nemzeti Színház óriási sikerű színjátékával a Baskircsev Máriával kezdi meg újra előadás sorozatát a színház.

Kitünő szereposztásban. Tóth Elek nagyszerű rendezésében kerül színre a Baskircsev Mária.

Fényes Alice játsza a címszerepet, akinek partnere lesz. Kitünő szerepekhez jutottak a darabban a drámai társulat többi tagjai is.

A Baskircsev Máriát a társulat Oradean már bemutatta, ahol az oly átütő hatalmas sikert aratott, aminőre régóta nem volt példa.

A Baskircsev Mária egyelőre csütörtökön este, pénteken este és vasárnap délután 6 órakor van a színház műsorán, de minden bizonnyal még azután is nagyon sokszor fog színrekerülni.

A jegyeket vasárnap óta árusítja a színház pénztára és a hatalmas érdeklődésből ítélve bizonyosnak látszik, hogy a három első előadás teljesen zsúfolt nézőtér előtt fog lefolyni.

Tekintette a tavaszi szezonára, csütörtöktől kezdődőleg az esti előadások mindenkor 9 órakor kezdődnek.

Köztársasági mozgalmak kezdődtek Bulgáriában

(BELGRÁD.) Az Europapress-ügynökség jelenti a Dimineatának, hogy

a Szófiából érkezett legújabb híradások szerint Bulgária belpolitikai helyzete ismét rendkívül súlyossá vált.

A legutóbbi napokban gyújtóhangú röpiratokat terjesztenek az egész országban az úgynevezett „Kapitányok ligája” elnevezésű forradalmi szervezet részéről, amely röpiratok kifejezetten monarchistaellenesek és

nyíltan a köztársasági rendszer bevezetése mellett igatnak.

A manifesztumok hihetetlenül éles hangon támadják a jelenlegi kormányrendszert és uralmi rendszert. Hasonlóképpen igen durva támadásokban részesítik a röpiratok az államfőt is, akinek jogkörét a minimumra akarják csökkenteni.

A belügyminiszter az újságíróknak kijelentette, hogy a kormány a legszélesebbkörű vizsgálatot vezeti be a röpiratok szerkesztőinek és terjesztőinek kivizsgálására és a felelős személyeket a legnagyobb szigorúsággal fogja megbüntetni.

Miért zárták el a Scarilor-ucca folytatását?

(CLUJ.) A Cristea, Macavei, Lucaciu, Bunea és Praporgescu uccák lakói súlyosabb természetű panaszoslevelet juttattak hozzáuk. A nevezett uccák lakói arra kérték minket, hogy hívjuk fel az illetékes hatóságok figyelmét a követ-

kező tényre:

A Scarilor-ucca folytatását, amely összeköttetésben áll a Praporgescu-uccával és a 11-ik huszárezred kaszárnyája mellett fekszik, eddig ismeretlen okból lezárták.

Emiatt a felsorolt öt ucca lakói kénytelenek a Praporgescu és Bunea uccák felé menekülni, hol a Mihail Viteazul térre lejutásukig. Vagy a Serpuitoare-uccát kell megkerülni, ami bizony 20—30 perces idővesztést is jelent. Mindez pedig

nagyon kellemetlen az uccák lakóira nézve reggel egy félórát délelőtt egy félórát hamarosan neki indulni az utnak és a gyermekeket is egy órával hamarabb utnak indítani, hogy pontosan iskolába érhesse őket. Mindez pedig csak azért történik, mert a térképen is szereplő nyilvános utat, nem tudni mi okból lezárva tartják.

Az uccák lakói felkérlik tehát az illetékes hatóságokat, hogy panaszuk orvoslására és az ügynek már régen orvoslásra szoruló kivizsgálására. Kérik, hogy annnyival is inkább, mert a városnak ez az új része amúgy is csak mostohagyerekként szerepel a hatóságok szemében.

A magunk részéről szintén felhívjuk erre a sérelemre az illetékes tényezők figyelmét és szintén kérjük, hogy a Cristea, Macavei és a többi uccák lakóinak panaszait mielőbb megfelelő formában orvosolni igyekezzenek.

SZINHAZ

MAGYAR SZINHÁZI MŰSORA

Csütörtök este 9: Baskircsev Mária. (A budapesti Nemzeti Színház legnagyobb sikerű ujdonsága. Ragyogó új kosztümökkel. Fényes Alice és Kovács György fellépésével. Premierbérlet 24 sz.)

Péntek este 9: Baskircsev Mária. (Ujdonság másodikor.)

Szombat délután 4: A három sárkány. (Hunyadi Sándor zenés énekes vígjátékának első olcsó helyáras előadása.)

Vasárnap délután 3: Vadvirág. (Solymosán Magdával, olcsó helyárasokkal.)

Vasárnap délután 6: Baskircsev Mária. (Ujdonság harmadszor.)

Vasárnap este 9: Viki. (A címszerepben Solymosán Magdával.)

Hétfő este 9: Sárga lilium. (Népszerű előadás, olcsó, 25 és 15 lejés helyárasokkal.)

Kedd: Lovagias ügy. (Hunyadi Sándor páratlan sikerű legújabb vígjátéka, a Vigszínház jelenlegi műsordarabja, Erdélyben először, a világhírű szerző jelenlétében. Premier bérlet 25.)

Szerdán és a következő napokon Lovagias ügy.

MOZI

AZ OPERA-MOZGÓ MŰSORA:

Szerdától szezonnyitó premier: Kard és kereszt. A szerelem és önmegtagadás szimfóniája. Fősz. Jósé Mojica. Helyáras: 10 és 20 lej. Előadások 3, 5, 7 és 9 órakor.

SZINKÖR MOZGÓ MŰSORA:

Kedden: Borneói táncosnő. Főszereplők: Rosemary Ames, Victor Jorgy.

CAPITOL MOZGÓ MŰSORA:

Kedden: Barcarola. Gustav Frölich és Lida Barowa-val.

Tavaszi SZÖRMÉK még a régi ruháját is újjá varázsolják. ÁRAK LESZÁLLITVA!

DÉRI

Mindennem SZÖRMÉK FESTÉSE és alakítása. Szörméknyári gondozása

Elromlott szerencsemasinákkal fosztogatják a várakozó utasokat és kisembereket az autóbuszmegálló várótermében

(CLUJ.) Városunk egy idő óta mondhatni a szerencsejátékok elterjedője lett. Napról-napra mint a gombák a földből, úgy bujnak elő az újabb és újabb klubok és olyan helyiségek, ahol az üzlet az odajáró közönség zsebének „kiküldésére” irányul. Hogy a klubokban nagyban folyik a totó, a chemin de fer és a baccarat, arra nézve csak az a megjegyezni való, hogy van, hogy akinek sok pénze van elveszteni való, az csak veszít és is el egészen nyugodtan. Nem kár értük. De:

nézzük csak a helyi autóbuszmegálló várótermét. Van benne felállítva három masina, melyek be két lejt kell bedobni, egy fogantyút megforgatni és utána ki hull — egy nagy semmi.

Legfeljebb a páciens vág savanyu képet hozzá. Ez még nem volna baj, mert Isten neki két lej elvesztet, — hát elveszett. De: most jön a felhajtó.

Megjelenik a helyszínen, odamegy a pasashoz és a fülébe sugja:

— Uram, egy huszast váltson fel és én garantálom magának, sőt becsületszavamat adom, hogy nyerni fog.

Mert, ma délelőtti egy kocsi 400 lej tett be a gépbe és alig nyert valamit, úgy, hogy a főnyeremény nek 3—4 forgatás után ki kell jönnie. És ilyenformán 160 lej tett be. On zsebre 5—10 lej befektetéssel.

A „pasas” legtöbb esetben bedül felváltja a 20 lejest és megkezdődik a játék. Egyszer kijön 4 lej nyeremény, aztán 6, aztán 8 s így tovább.

Mondjuk, hogy ez sem volna baj, ha:

nem a jó tanácsadó forgatná a gépet és rakán be a 2 lejeseket szorgalmasan és ugyanakkor bal kezével pedig a kihullott nyeremény pénzt el nem „kezelné”, oly ügyesen, hogy a „pasas” annak dacára, hogy szerény számítása szerint a 20 lejből még valamije kellene maradjon — arra ébred, hogy

5 perc alatt 10 darab 2 lejest elnyert a masina.

Mert: postás (mert a jó tanácsot adó ember) a közeli postahivatalban van alkalmazásban úgy, hogy „elkezeli” a nyereményt, olyan villámgyorsan, hogy a „pali” észre sem veszi.

A HATÓSÁGOK FIGYELMÉBE!

Ez volna cikkünk egyik része. Míg a másik:

Hogy tudunkkal belügyminiszteri rendelet van arra, hogy semmiféle szerencsejáték nyilvános helyeken nem üzemeltethető és az ilyen gépek nem tarthatók, mert a szerencsejátékok csak szigorúan klubok számára vannak fenntartva.

Ilyenformán csodálkozni kell, hogy a hatóságok már hónapok óta elnézik azt, hogy a helyi autóbuszmegálló várótermében ezek a gépekkel kifosszák az utasokat, akiket a leírt módon ügyesen rábeszélnek a játszásra.

Megtörtént az is, hogy a gép elromlott és egyáltalán nem dobta ki az esetleges nyereményeket, de azért a tulajdonos nyugodtan otthagya tovább is a gépet, hogy csak játszanak vele.

Mert: ahhoz nem is kell nagy üzleti érzék, hogy egy olyan gépet tartsanak üzemben, amely csak lenyeli a pénzeket, de semmiféle nyereményt nem dob ki magából. Felhívjuk Pulca rendőrkezeszt figyelmét erre a tarthatatlan állapotra és kérjük, hogy minél

sürgősebben intézkedjék arra nézve, hogy ezeket a gépeket azonnal vonják ki a forgalomból.

(m. t.)

Uránia Mozgó

Shirley Temple, az öt éves csodagyermek legújabb filmje:
Babszem kisasszony kalandjai.

Műsoron kívül hangos hirdető.

Árviztól nem kell félnie többé az Iris-telepnek

(CLUJ.) Jelentettük, hogy a Szamos iris-telepi partszakaszának megerősítési munkálatai a „Jóestét” ismételt intervenciójára néhány nappal ezelőtt megindultak. A munkálatok gyors iramban haladnak előre s amennyiben az idő kedvezni fog, néhány nap múlva befejezést is nyernek. A Szamos-part megerősítési munkálataival kapcsolatban kijavítják a legutóbbi nagy árvíz során megrongálódott iris-telepi Nádas-hidat is.

Az iris-telepi lakók nagy öröme.

a Szamospart mentén elhúzódó Nadasel-uccát kiszélesítik és széles kocsiutat készítenek.

A part védelméről töltésekkel gondoskodnak. A munkálatok vezetői től úgy értesültünk, hogy egyelőre a Szamos balpartját erősítik meg, a jobbpart megerősítésére egyelőre nem gondolnak. Ha valóban nem kerül sor a jobbpart megerősítésére, illetőleg még nem vették tervbe azt, úgy fel kell hívunk a mérnöki hivatal figyelmét arra a veszedelemre, amit a jobbpart megerősítésének elmulasztása jelentene. Itt ugyanis a partmenti házakat alámosta a Szamos, úgyhogy minden pillanatban összedüléssel fenyegetnek. Ajánlatos volna idejében megelőzni a nagyobb baj bekövetkezését.

Országszerte hihetetlenül szaporodnak a csődkéresek

(CLUJ.) Érdekes kimutatás készült most el a kereskedelmi minisztériumban az 1934 évi csődügyekről. Eszerint

az ország összes kereskedelmi törvényszék előtt az elmúlt évben 421 csődkéresek szerepeltek, ami az előző évvel szemben körülbelül 41 százalékos csökkenést jelent.

Az elmúlt évben összesen 234 csőd esetet likvidáltak együttesen 271.335.400 lej értékben. Ugyanezeknél a csőd eseteknél a passzívák 373.584.582 lej tettek ki,

tehát

az aktívákban a passzívákhoz csupán 72 százaléka térült meg, míg a követeléseknek 92,8 százaléka a hitelezők elvesztették.

Az utóbbi években egyébként a csődkéresek száma hihetetlenül megapadt.

A legutóbbi évek adatait a következő kimutatás dolgozza fel: 1929-ben 2750, 1930-ban 2648, 1931-ben 2791, 1932-ben 1224, 1933-ban 677, végül 1934-ben 421 csődkéresek.

az 1929 évvel szemben a csőd

Május 15-én több, mint 26 milliót sorsol ki az osztálysorsjáték a III. osztályon. A sorsjegyeket csak 14-ig lehet megújítani!

Banca Ilescu S. A. Cluj.

Főelárusító:

KERESKEDELMI HITELINTÉZET

Cluj, Piața Unirii 20.

Hölgyeim!

Veszély nélküli tartós ondolás, villany nélkül, 6 hónapi garanciával. Valamint hajfestést felelősséggel, úgyszintén vas- és vizondolást legszebb kivitelben készít.

Terkál-szalonn,

Cluj, Reg. Ferdinand 33.
Élian-ház. — Vashid mellett.

kérések száma az elmúlt évig 83 százalékkal esett vissza.

Az 1934-ben egyébként összesen 4588 csőd esetet adminisztráltak, melyekből 260-at elutasítottak, 234-et engedélyeztek, 296 esetben lezárták a csőd eljárást, mintegy 250 esetben az akció még csak kezdeti stádiumban áll, míg 3646 eset még teljesen függőben van.

1929—1934 között összesen 2658 csőd ügyet likvidáltak, 3378 millió lej passzívával, amelyből ténylegesen befolyt 267 millió lej.

Tehát még a követelések 8 százaléka sem folyt be ténylegesen a hitelezők kezébe.

Társadalmi élet

() Schneiderné Wiame Elza hangversenye. Schneiderné Wiame Elza énekesnő ma este fél 9 órai kezdettel hangversenyt rendez a kath. gimnázium dísztermében. A műsor keretében a művésznőn kívül még a helybeli szalonzenekar, Santa Ilonka énekesnő és Zsizsmann Rezső karnagy működnek közre.

() Kirándulás. A Székely Társaság ifjúsági tagozata e hó 19-én, vasárnap, autós kirándulást rendez a turdai hasadékhöz. Jelentkezni lehet Carolina-tér 8. Indulás ugyanonnap vasárnap reggel 6 órakor. Turavezető Homm Vilmos. Vendégeket szívesen lát a vezetőség.

() Autókirándulás. A Sumuleu-Ciucului pünkösdi országos bucsu alkalmából autókirándulás. Indulás június 6-án, csütörtökre, reggel 8 órakor a következő útirányban: Cluj—Tg.-Mures—Sovata—Gheorgheni-érkezés este 6—7 óra között. Június 7-én, pénteken reggel 6—7 óra között indulás Gheorgheni—Lacul Ucişului (Ghilcos). Visszaindulás innen délután Gheorgheni—P. Rares—Miercurea—Ciucun keresztül Sumleu-Ciucului-érkezés este 7 órakor. Június 8-án, szombaton részvétel a nagy bucsun. Június 9-én, vasárnap 6 órakor indulás vissza a Hargitán keresztül. Homoród fürdő megtekintésével Odorheubába. Indulás továbbá délután Seica fürdő—Praid—Tg.-Mures—Cluj. Ékezés este 9—10 óra között. Az autó költsége személyenként 350 lej. Élelmezés és az elszállítás minimális költségeit mindenki saját maga kell fedezze. A kirándulást rendező a Cluj-szentpéteri róm. kath. egyházközség és a Szt. Ferenc III. Rendje Cluj, a „Méra” Autóbusz Vállalat nagy és kényelmes luxus autóbusszal. Résztvevő vendégeket szívesen lát a rendezőség. Jelentkezni lehet legkésőbb május 25-ig az autóköltség lefizetése mellett a Cluj-szentpéteri plebánián, C. Foch Marechal 129. és a Szent Ferenc-irodájában, P. Carolina 7. Zárda.

A HALÁL HAJÓJA

René Ieanne és
Pierre Mariel
regénye

(81)

Aztán, mintha már magában is hogy kimondhatta ezt a nevet, a mely oly sok álmot és reményt rejtett, megnyugtatta volna, olvasni kezdte az A. D. gyár igazgatójának levelét.

„Kedves Barátom,

valamikor, sok-sok idő múlva, talán el fogom tudni mondani, milyen végtelenül, kimondhatatlanul boldog voltam, amikor tegnap viszontláttuk egymást. Ma még csak ahhoz van erőm, hogy áldjam a Gondviselést, amely nem hagyott el, megengedte, hogy megmenthesem magát a biztos haláltól és hogy újra találkozzunk. Olyan titkot próbál lelepezni, Max, amely semmivel sem inkább az enyém, mint a másé, mert én is csupán egy szent ügy vagyok és tehetetlen eszköz vagyok. Ennek az ügynek szenteltem egész hitemet, minden erőmet és boldogan odaadnám érte akár az életemet is.

Kedves barátom, vallomással tartozom. Tudom, hogy szeret és én is szeretem magát... Csak azért nem vallottam be már előbb is, mert önmagam ellen küzdöttem, nincs jogom, hogy ennek a szerelemnek engedjek... Én már nem vagyok szabad. Oh, ne féltékenykedjék! Egy eszme szolgálatában állok és ennek az eszmének fel kell áldoznom a szerelmemet is. Mondjon le rólam, kövesse példámat. Hiszen látja, ez az én sorsom is és bátran viselem. Még ahhoz sincs jogom, hogy azzal enyhítem szenvedését, hogy elmondjam ki is vagyok voltaképpen: mi az a titok, amelynek rabja vagyok. Ne faggasson, Max, már úgy is tulságosan sokat tud... Hígyjen nekem — és hagyjon el! Tegye meg ezt, az én kedvemért. Ez az egyetlen mód, hogy behizonyítsa, igazán szeret és én is csupán azzal tehet szerelmemről bizonyosságot, ha arra kérem, felejtse el. Meneküljön, mert ha továbbra is azon igyekeznék, hogy megbolygassa azt a titkot, amelyet nem szabad megismernie, nemcsak vállalkozásunk sikerét veszélyeztetni, hanem halálos veszedelembé dönt engem és önmagát is. Max, láthatja, mennyire szeretem, ha ezt mond. És ha maga is annyira igazán szeret, engedelmeskedjék, menjen... menjen el anélkül, hogy megkísérelné, hogy még egyszer viszont lásson. Hagyja el Hamburgot még ma este, térjen vissza Danzigba. Ennek így kell lenni. Felejtse el! Legalább néhány hónappal!

Ha még holnap is Hamburgban lesz — és én ezt meg fogom tudni, bárhol titkolódnék is, — tudni fogom, hogy már nem szeret! És csalódásom annál keserűbb lesz, mert bíztam magában. De nem hiszem, hogy csalódnom kelljen. Hogy behizonyítsam bizalmamat, elárulok valamit, ami már magában is nagy titok: valóban részem van abban, hogy a repülőgépe eltűnt.

(Folytatjuk.)

„CZINK”-hez vigye
mert itt tisztítják ki olcsón és jól.
kopott zsiros fényfoltos ruháját

SPORT

Nagyszerű csatárjátékkal nyerte a magyar csapat az Ausztria elleni mérkőzést

Sárosi és Titkos a mezőny legjobbjai
Nyilatkozatok a mérkőzésről

(BUDAPEST.) A magyar válogatott labdarúgócsapat vasárnapi nagy győzelme Ausztria fölött az egész világon általános feltűnést és meglepetést keltett. Az osztrák csapat katasztrófáját elsősorban a magyarok nagyszerű csatárjátéka okozta. Sárosi ellenállhatatlan lendülete, az összes kínálkozó gólhelyzetek kihasználása, Titkos gyorsasága és lövőképessége, Toldi bilkaereje és a második félidőben Korányi II. hasznos játéka voltak azok a tényezők, melyek a magyar sportot ezzel a nagy győzelemmel gazdagították. Vincze kissé szürkén mozgott, de sem az ő, sem a védelem gyengébb teljesítménye nem tudta lerontani a másik négy csatár eredményességét. A nagy mérkőzés után né-

hány ismertebb sportvezér a következőképp nyilatkozott:

Meisl Hugó: 50 percig miénk volt a mérkőzés, akkor a védelem ismét kezdett kihagyni és ezen buktunk el. Védelmünk öreg és fáradt.

Sárosi: Még soha ilyen fáradtan meccsre nem álltam ki. Utolsó szorgalom nagyon megviselt.

Barlassiná bíró: Mind a két csapat játéka rajtaütésekre volt felépítve. A magyarok nagyszerű kezdése felőrölte az osztrák védelmet Ausztria ekkor magához tért és óriási erőfeszítéssel egyenlített, a győzelmet a magyar csatársor nagyszerű játékaival szerezte meg három szebbnél-szebb góllal. A győzelem a legfényesebb, amit az utóbbi időben láttam.

Ujabb NAC—U mérkőzés — Bucurestiben

(BUCURESTI.) Az ONEF felkérésére „Bucuresti májusa” ünnepeivel kapcsolatban az U és NAC csapatai a május 21-iki ünnepnapon revánsmérkőzést játsznak Bucurestiben az ONEF ezüst

kupájáért, amelyet a győztes csapatnak Miklós herceg fog átadni. A NAC erre az alkalommal Barát-kyval, az U pedig egy-két Románia játékoskal erősíti meg csapatát.

A franciák elleni magyar csapat

(BUDAPEST.) A magyar válogatott labdarúgócsapat vasárnap Párisban Franciaország válogatottjával játszik. Dietz dr. szövetségi kapitány erre a mérkőzésre a következő csapatot állította össze: Pálinkás — Vágó, Sternberg — Szücs, Turai, Lázár — Korányi II. Vincze, Sárosi, Toldi, Titkos. — Tartalékok: Ujvári, Bíró, Szalay Cseh. Az osztrákok elleni csapatból tehát csak Seres maradt ki, helyére Szücs került, középfedezet pedig Turai lesz. Ezt a csapatot jobbnak tartják az osztrákok elleni is.

Crisana—Universitatea

(CLUJ.) A nemzeti liga programján vasárnap Crisana—U mérkőzés szerepel városunkban, melyre az U a vasárnapi tanulságok alapján változtatott csapattal fog kiállni. Itt említjük meg, hogy az U vezetősége ma este fegyelmi elé állítja a NAC ellen durváskodó játékosokat és őket a Gloria elleni győzelmi prémium megfosztására fogja ítélni, hogy ezzel elvegye a kedvét egy-két durvaságra hajlamos játékosnak a sportszerűtlen küzdelemtől.

Ittja a NAC ellen durváskodó játékosokat és őket a Gloria elleni győzelmi prémium megfosztására fogja ítélni, hogy ezzel elvegye a kedvét egy-két durvaságra hajlamos játékosnak a sportszerűtlen küzdelemtől.

Reváns a Sváci vereségért

November 24-ikén: olasz—magyar
Európa-cupamérkőzés

(BUDAPEST.) A magyar labdarúgószövetség a zürichi vereségért revánsot kért a svájci szövetségtől, amit a svájciak megadtak. A barátságos jellegű mérkőzést november 10-én Budapesten tartják meg.

Az olasz-magyar Európa kupamérkőzés november 24-én Olaszországban lesz, május 19-én Pozsony válogatottja Budapesten játszik a magyar „Csikó”-válogattal.

(SZÓFIA.) Beogradski—Bulgária válogatottja 1:1

A finnek is felfedeztek egy mammuth-oxolót

(CLUJ.) Nemrégiben hírt adtak arról, hogy Romániában felfedeztek egy Gogea Mitu nevű óriás akinek méretei Carneran is túlszárnyalnak és aki a külföldi szakértők szerint is a világ legerősebb és leggyőzhetetlen ökölvívóbajnokává válhat. Ezek az „óriás keresések” az egész világon divatba jöttek, mert hiszen a konkurrencia nem maradhat tétlenül. Helsinkiből érkező jelentés szerint most a finnek is találtak egy óriást, jobban mondva mammuth-embert, aki 23 éves kora ellenére csak 203 kg súlyú, testmagassága pedig 265 cm. neve: Waino Mityrinne. Tehát jelenleg a finn legény a világ leghatalmasabb erejű sportembere, aki Londonban tanulja az ökölvívást. Előre félünk az újabb felfedezéstől...

Hogyanis áll a sportteória edzőpályák ügye

Kaptuk a következő sorokat: A „Jóestét!” május 10-iki számában foglalkozott a sportteóriák háta mögötti téren létesített edzőpályák kiépítésével, amelyet Salvan Virgil mérnök ur elnöklése alatt álló pályabizottság érdemelt ki. Ezzel szemben az igazság az, hogy a pályabizottság meglehetősen elzárkózott attól, hogy a kispályára valamit is költsön. Bogoeviciu ezredesnek, a futballterület elnökének erőteljes fellépésére és agitálására volt szükség, hogy az edzőpályák felállíthatók legyenek. A kisegyesületek anyagi hozzájárulása mellett a bírói kar önzetlensége segítette elő a munkálatok levezethetőségét, mivel a kisegyesületek a mérkőzésekbe befolyó minden jövedelmüket, a bírói kar pedig a mérkőzések levezetéséért nekik járó tiszteletdíjakat áldozták az edzőpályák létesítésének költségeire. Ezek után a pályabizottság is örülhet, hogy az anyagi hozzájárulása nélkül mássok építenek neki edzőpályákat.

Futballista.

A holland válogatott csapat Brüsszelben 50 ezer néző előtt 2:0 (0:0) arányban győzött Belgium ellen.

Az UEC szombat este fél 9 órai kezdettel rendezi meg nagy szabású sportünnepségét saját tornatermében. A részletes programot holnap közöljük.

RÁDIO

Május 15. Szerda.

Bucuresti. 18: Rádiózenekar. 20: Felolvasás. 20:20: Lemezek. 21: Zongoraötös. 21:35: Hangverseny. 22:15: Rádiózenekar.

Budapest I. 7:45: Torna, gramofon. 11: Hírek. 11:45: Felolvasás. 13:05: Gramofon. 13:30: Hírek. 14:30: Szimfonikus zenekar. 15:40: Hírek. 18: A „Száz könyv” sorozatban Gárdonyi „A bor” című darabjából. 18:20: Cigányzene. 21:15: Szimfonia a Stúdióból. 22: Hírek. 23:20: Cigányzene. 24:20: Jazz. 1:05: Hírek.

Budapest II. 19:25: Zongora hangverseny. 20:10: Előadás. 21:20: Operaház zenekara. 22:40: Hírek. 23: Hanglemezek.

MUNKÁS MOZGÓ

Str. Văii 7. Telefon: 171.

Kedden, szerdán 6 és 9 órakor

Két világszenzáció!

Egy helyárért!

I. A névtelen ember.

Főszerepben: Werner Krausz, Maria Brad, E. Thimig.

II. QUIK. Operett film.

Főszerepben: Clara Bow, a vörös ördög és Hans Albers.

Helyárak 10 és 12 + 3 lej.

Mindaddig nem lehet európai békéről beszélni, amíg Németország fegyverkezésének viharfelhője el nem tűnt

Leon Blum szenzációs nyilatkozata a béke és a leszerelés lehetőségeiről

(PÁRIS.) Az általános felfegyverkezés egyre súlyosabb veszedelemként jelent az európai országok számára. Nemcsak azért veszedelem ez, mert a háború réme általános demoklesz-kardjaként lebeg a népek fölött, de azért is, mert a különböző államok mind többet és többet fordítanak az évi költségvetésükből hadfelszerelési célokra. Ezeket a roppant összegeket pedig az adófizetőknek kell kiizzadniuk. A háború és béke kérdéséről nyilatkozott legutóbb egy újságíróknak Leon Blum, a francia parlament egyik legfontosabb szavuképviselője. Blum tudvaleg a szociálista parlamenti frakció vezetője és mögötte 110 pártjabeli képviselő ül. Rendkívül képzett, nagy tudású, széles műveltséggel rendelkező férfi, aki régebben magasrangú bíró volt. Ritkán nyilatkozik, de amit mond, az mindig súlyos jelentőségű.

A HÁBORUS VESZÉLY MEGTESTESÍTŐJE

— Strezában és Genfben — kezdte beszédét Leon Blum — megalakult egy európai közösség a háborus veszély ellen.

Tudjuk jól, hogy ennek a veszélynek megtestesült képviselője Hitler.

Mi csak örülni tudunk minden olyan irányú kezdeményezésnek, amely az európai béke további megszilárdítását és biztosítását szolgálja.

De nem fogjuk megengedni, hogy Európában olyan „nemzetvédelemre” rendezkedjenek be a nagyhatalmak, amelyből az általános leszerelés ígérete és előkészítése ki van zárva.

— Én és pártom továbbra is azt az elgondolást és meggyőződést valljuk, hogy a nyugati államok demokráciája és Szovjetország koncentrált akaratja a jelenlegi helyzetben a legbiztosabb védelmet jelent azzal a háborus veszéllyel szemben, amely Európát fenyegeti. Ez a veszély akár egyik, akár másik formájában, mindig fenyegetni fog.

amíg a német felfegyverkezés és a hitlerizmustól fenyegetett európai hatalmak felfegyverkezése tart.

Mindaddig nem lesz szilárd béke és egyáltalán nem is lehet európai békéről beszélni, amíg Németország fegyverkezésének viharfelhője el nem tűnt. Már pedig a hitlerizmus háborus veszélyét nem lehet más eszközzel megsemmisíteni, minthogy

Németországot bele kell vonni a kölcsönös ellenőrzési és a fegyverkezési készlet fokozatos csökkentésének általános egyezményébe.

AZ EURÓPAI BÉKE BIZTOSÍTÉKA

— Mi fáradhatatlanul hirdetni fogjuk ezt az alapvető igazságot: az általános leszerelési egyezmény az európai békének egy-

düli tartós biztosítója.

A leszerelési egyezmény kiegészíti és betetőzi az egyes államoknak egymással kötött megnemtámadási szerződését.

— Tudom, azt fogják nekünk felelni: „Amde a hitleri Németország nem akar a leszerelési kollektív munkájában résztvenni.” Ez a kifogás ezentúl nem jogosult, mert a strezai és genfi tárgyalások karaktere feltételezi a mi formu-

lánkhoz való természetszerű csatlakozást:

Németországgal vagy nélküle! De kérdezem: milyen nehézséget jelentene, ha Németország nélkül kellene megszervezni a béke és a leszerelés munkáját?

Ha Hitler visszautasítaná a leszerelési egyezmény aláírását, akkor az európai közösség különböző eszközökkel rákényszerítheti Németországra akaratát.

Erénycsöszök önbíráskodó szövetkezete felett ítélkezett a miamii törvényszék

(MIAMI.) Szenzációs bűnperben tartották meg a főtárgyalást a napokban a floridai híres fűrdőhely Miami mellett levő Jacksonville-i bíróságnál. A vádlottak padján 18 tekintélyes polgár, illetve polgárnő ült, akik valóságos

titkos szövetkezetet alapítottak a Floridában felmerült társadalmi bűnök önhatalmu megbüntetésére. Ezt az érdekes magánítélőszéket az „erénycsöszök szövetkezetének” nevezte el az amerikai közönség.

A szigorú erénycsöszök ugyanis mindenkit nőket és férfiakat, a kik ítéletük szerint vétettek a társadalmi erkölcsök ellen, önhatalmu lag egy titkos bíróság elé állították és szigorúan megfenyítették, hogy máskor ne kövessenek el hasonló bűnöket.

ANYJÁVAL EGYÜTT ELHURCOLTAK EGY „ERKÖLCSTELÉN” URILÁNYT

Az érdekes bűnper tárgyalásán többek között panaszosokként szerepeltek Martha Bell floridai gazdag urinő és 20 éves gyönyörű szép leánya, Edith. Ezekkel az történet ugyanis nemrég hogy pazarul berendezett lakásukba váratlanul behatolt hat álarcos egyén, akik felszólították az urinőt és leányát, hogy azonnal öltözzenek uccai ruhába és kövessék őket.

Az anya és leánya kénytelenek voltak engedelmessékedni, mire a titokzatos egyének keadót borítottak a két nő fejére és a ház előtt várakozó autójukon elhurcolták őket a közeli erdőségbe.

Az erdő tisztásán úgy éjfél tájban fáklyás emberek várakoztak, akik között négy nő is volt, s ezeknek az volt a feladatuk, hogy a titokzatos bírák súlyosabb kilengéseit megakadályozzák. Ekkor az álarcos egyének valóságos vértörvényszéket alakítottak az erdőben

s egyikük felolvasta az anya és leánya ellen szerkesztett vádbeszédet.

Eszerint erkölcstelenességgel vádolták az urinőt és leányát, mert utóbbit gyakran látták éjféltután hazamenni férfi kísérelvel, továbbá megfigyelték, hogy különböző szórakozó helyeken szesz italokat fogyasztott és feltűnő módon mulatott. Azután pedig a férfi partnerével a házuk előtt csókolózkodott. Ezért az urilányt arra ítélte az önhatalmu törvényszék, hogy nyilvánosan megfenyítsék. És pedig az anya szemeláttára,

hogy gondatlansága miatt őt is megbüntessék.

Az álarcos egyének erre az urilányt a szószoros értelemben véresre verték

és zokogó anyjának végig kellett néznie a könyörtelen ítélet végrehajtását.

Ezután a középkori büntetés után újra autóra tették az anyát és leányát és a város előtt néhány kilométernyire szabadon bocsátották őket.

AZ UZSORÁS BÜNE ÉS BÜNHÖDÉSE

Hasonló módon fenytettek meg a floridai erkölcsösöszök egy dúsgazdag volt kereskedőt, Harry Nielsent, aki egész Floridában arról volt híres, hogy a törvény szerint meghatározott kamatnál sokkal nagyobb kamatot szedett, a megszorult felektől. Ezt a gazdag uzsorást éppen amikor autóján a főzsdéből hazagykezett, az álarcos erkölcsösöszök szintén az erdőbe hurcolták és ott alaposan elpáholták.

Egyszersmind írásbeli kötelezvényt vettek tőle, hogy ezentúl nem fog többé uzsorakamatot szedni adósaitól.

SZÁZNÁL TÖBB ÁLDOZAT

Ilyen módon egy ideig büntetlenül garázdálkodtak az önhatalmu bíráskodók, akik az utóbbi idő

Ezt a módszert természetesen csak végső esetben és kizárólag a béke, a nemzetközi érdekek védelmének érdekében követelném.

LESZERELÉS NÉLKÜL NINCS BÉKE!

— A mi elgondolásunk természetesen mindenekelőtt az, hogy a rákényszerítés és az esetleges szankciók előtt

meg kellene nyerni Németországot az általános leszerelési egyezmény aláírásához, mert ilyen módon az európai hatalmak sokkal könnyebben előrevihetnék a béke megszervezésének gondolatát.

A közvélemény helyeselné minden ilyen irányú eljárást, mert a különböző népek megtanulták és többé nem felejtették el, hogy általános leszerelés nélkül nincs sem hatáson nemzetszövetség, sem igazi béke!

több mint száz nőt és férfit inzultáltak az erkölcsösökre való vigyázat címén. Így többek között megbüntettek egy ismert táncosnőt,

mert a színpadon hiányosan öltözött.

Azonkívül egy magasabb állású rendőrtisztviselőt, mert állítólag bűntársa volt a csemészeknek.

Egy néger pedig, aki egy fehér embert megtámadott, egy üresen álló lakásba zárták

s ott büntetésül fogva tartották.

ORVOSOK ÉS ÜGYVÉDEK AZ ERKÖLCSCSÖSZÖK SZERVEZETÉBEN

A floridai hatóságok végre úgy leplezhették le a titkos vértörvény székét, hogy

az egyik megfenyített áldozat, egy álarcos erkölcsösöszben felismert hangjáról a mellette lakó háztulajdonost, akinek tudta a nevét is és így nyomra vezette a hatóságokat. Kiderült, hogy a titkos vértörvényszék tagjai között magasállású egyének is szerepeltek:

tisztviselők, orvosok, ügyvédek, kereskedők és több tisztviselő. Összesen tizennyolcan.

A törvényszék aránylag enyhén büntette a bíráskodó erénycsöszöket, mert enyhítő körülményül vette, hogy nem anyagi érdekből követték el vakmerő vétésüket, hanem tisztán a közérkölc megvédése szempontjából. Meg akarták ugyanis mutatni, hogy a világhírű floridai fűrdőhelyen nem élhetnek olyan szabadon és „erkölcstelenül” az emberek, mint a szerintük teljesen romlott és bűnös amerikai Babylonban, Newyork fővárosban.

— Anglia óriási összegeket költ katonai beruházásokra, Londonból közlik: Duff Cooper kincstári főtitkár kijelentette, hogy az utóbbi 10 év alatt Anglia egymilliárd 122 millió fontsterlinget fordított nemzetvédelmi célokra. Ebből az összegből 552 millió fontsterling a flotta, 404 millió a szárazföldi hadsereg, 166 millió pedig a repülésre jutott.

Gallérokat tisztt Crista

APRÓHIRDETÉSEK

LEVELEZÉS

TEKINTÉLYES szántó és szőlőbirtokkal rendelkező középkorú közegező keresi nem feltétlenül vagyos hölgy ismeretséget komoly házasság céljából. Kérjen még ma felvilágosítást. Bizony Ferenc 15 éve fennálló házasságközvetítő irodája, Timisoara, Reg. Maria 7. (2855)

21 ÉVES csinos hajadon másfélmillió lej készpénzhozománnyal férjhezmenne. Összeköttetést létrehoz Bizony Ferenc 15 éve fennálló házasságközvetítő irodája, Timisoara, Reg. Maria 7. (2854)

HÁZASSÁGOT biztos eredményre vezet a széleskörű összeköttetéssel rendelkező „MIREA” iroda. Cluj, Regele Ferdinand 116. (1615)

JÓSNŐ, távolbalátó mindent megmond Piata Mihai Viteazul 14. emelet. (2915)

MINDENKINEK TUDNIA KELL, hogy Heinrich szappangyár reklám üzletét Piata Unirii sarokról áthelyezte Memorandului 4 szám alá. (f 1631)

ADÁS-VÉTEL

ELADÓ 2 rézgy. ruhaszekrények, ebédő. kredenc gyerek ágy. Motilor 65. (2920)

ARANYEKT GRAMMONKENT LEGTOBBET FIZETEK. ROSNER ORAS, ÉKSZERÉSZ. REG. FERDINAND 114. (f 1273)

VESEK, ELADOK mindenféle butort. BEAKTÁROZÁST olcsón vállalom. Butoraktár, Cal. Victoriei 25. (2509)

FOTO SZALON teljes berendezéssel azonnal eladó, vagy bérbe vehető. Foto Elite, Londrei 23. (2777)

BELVÁROSI bodega olcsó ház. bérrel elutazás miatt azonnal eladó. Cim a kiadóban. (2856)

BRILLIÁNS követ vagy gyűrűt vennék kezelt, ügynökök kizárva. Cim a kiadóban. (f 1621)

ELADÓ egy jókarban levő, látható írású írógép. Cim a kiadóban (f 1626)

ELADÓ urilakás középén (Clujhoz 30 km.) 12 helyiségből, háromnegyed hold parkírozott, 1/4 hold gazdasági udvar, 1 1/2 hold kert. szántó, gyümölcsös. Több részre osztva is eladó. Clujra napi autóbusszjárat a ház előtt, vasútállomás 3 km. kiválóan alkalmas, kisebb-nagyobb remek parcella eladó. Értekezni a tulajdonosnál. Cluj, Str. N. Jorga 5. sz. alatt. (f 1526)

UJ PARCELLÁZÁS A HÁZSONGÁRDBAN. A Házsongárd legszebb helyén, kitűnő gyümölcsfákkal sűrűn beültetett 15 drb. építkezésre kiválóan alkalmas, kisebb, nagyobb remek parcella eladó. Értekezni a tulajdonosnál. Cluj, Str. N. Jorga 5. sz. alatt. (f 1526)

KÉT vagon kisebb és transport boroshordó eladó. Bopincék kiadók. Értekezni Legman, Berthelot 7. (2907)

SELEJTES partietétel, férfi öltönyzöveimaradékok, potom olcsó áron kaphatók míg a készlet tart. Dorotheum, P. Unirii 22. (2761)

ELADÓ elutazás miatt nagy telek villanegyedben, áll 3 szoba konyha és külön 3 szoba konyha félig felépítve. Ára 250 ezer lej, esetleg elcsereálném vidéki földdel. Str. Cristea 31. (2924)

GYERMEKKOCSI, modern mély teljesen jókarban matraccal eladó. Megtekinthető délután 2—4 között Calea Traian 22. (2916)

TEXTILSÁTOR, mely biztos megélhetést nyújt, a legjobb helyen azonnal átadó. Cim a kiadóban. (2926)

PATEFONT, lemezt, fényképezőgépet értékesíthet „Pax”-nál. Cluj, Cal. Victoriei 6. (f 1630)

JÓKARBAN levő fűszerüzlet berendezés olcsón azonnal eladó. Cim a kiadóban. (2808)

KOPLETT szoba konyha berendezés olcsón eladó. Marasesti 25. ajtó 5. (2910)

KISEBB házat központban vendék, Ajánlatokat a kiadóba. (2911)

ELADÓ üzleti stélázi, pult kaszsa. Értekezni Regal kávéház ruhahatárában. (2914)

4 HENGERES Chevrolet luxus használt üzemképes autó eladó az Orient cégnél. Motilor 14. (2909)

KIADÓ LAKÁS

KIADÓ uri lakás a belvárosban. Két parkettes szoba, előszoba fürdő, toailette, konyha első emeleten június elsejére kiadó. Cim, Cluj, Str. Iorga 5. alatt. (2828)

BŐR, TEXTIL SZÖVŐ FONA-LAK bevezetett üzlethelyiség Piata Mihai Viteazul 33—34. alatt kiadó. Értekezni házimesternél. (2817)

KÜLÖNBEJÁRATU butorított szoba azonnalra kiadó. Piata M. Viteazul 39. Mandelnél. (2918)

EGY szoba konyha éléskamra kiadó. Motilor 54. (f 1632)

KIADÓ június 1-re jutányosan 3 szobás komfortos kertes terraszos lakás. Str. Moldovei 4. emelet. Ugyanott eladó butorok, jégsekény, üvegek (2923)

ÁLLÁST KERES

20.000 LEJ készpénz kaucióval bármely megfelelő állást vállalom. „Pénztármok.” (2901)

SZERÉNYIGÉNYÜ kiszolgáló leány, ki a román nyelvet precízül bírja, szombat megtartásával állást keres. „Szerény igényű II.” jeli gére. (2905)

ÁLLÁST KAPHAT

ÜGYES tisztességes egyedülálló mindenest, ki a háztartási munkákat szereti, felveszek. Cim a kiadóban. (2369)

EGY ügyes tanulófiu felvétetik. Rosenzweig, Reg. Maria 6. (2904)

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei. Legkisebb hirdetés ára 10 Lei. Jelígis, vagy cím nélküli hirdetések kezelési díja 5 Lei. Apróhirdetéseket aznapi megjelenésre **délelőtti 11 óráig** lehet csak feladni.

A LYUKAS CIPŐJÉT ne vigye javítás végett csak CSÁKI varrott cipő-üzemébe, mert ott csinálják meg SZÉPEN ÉS OLCSÓN. NŐI SAROK 10 LEJ. ÓVÁR, Chinez 2. (f 1590)

ÜGYES kiut kárpitos tanulóknak felveszek. Kaiser, Str. Avram Iancu 18. (2867)

ÜGYES munkásleány felvétetik. Str. Donat 80. (2902)

FIATAL asztalossegédek szalagfűrészhöz keresek. Str. Donat 80. (2903)

FIATAL intelligens nőket cipőknek részletfizetésre való eladására felvesz „Arco” cipőkereskedelmi vállalat. Dubalarilor 13. (f 1629)

TANULÓT felvesz gépjavitó műhely Cal. Dorobantilor 92. Cluj. (2800)

KÜLÖNFÉLÉK

NEM KÖLTÖZÖTT EL a Szappangyári lerakat. Cimünk a régi Piata Unirii 16. Schultz virágüzlet sarok. Szappan, kölni, piperecikkek legolcsóbban. (2912)

FASZANDÁL női, férfi, gyermek részére. Kapható Str. Victoriei 1. (2913)

ELVESZETT Veszkán Ferenc névre szóló betegsegélyző könyv. Kérem a megtalálót, hogy juttassa el Blazi Istvánhoz, Marechal Foch 32 alá. (2919)

HÖLGYEK FIGYELMÉBE! Perla puder, arckrém és szappan Memorandului 4 szám alatti Heinrich szappangyár reklám üzletében. (f 1633)

HÁZIASSZONYOK figyelmébe. 10 darab sütemény csomagolva csak 15 lej. Regele Ferdinand 3 az udvari cukrászdában. (2921)

TALÁLTUNK egy Filean Kovács Vasile névre kiállított fényképes igazolványt. Átvethető a kiadóban. (2925)

„GENIUS” folyóiratkölcsonzó olcsón, pontosan, fertőtlenített folyóiratokat szállít házhöz. Pengős, félpengős, színes és Pesti Hírlap regényeket veszek. Calea Regele (2853)

PERZSASZÖNYEGET olcsón és szépen javítok. Cim Schwartz, Bratianu 49. (2853)

GOBELIN és zsákszőnyeg varrást olcsón vállalom. Cim a kiadóban. (2906)

POLOSKAIRTÁS. lakásfertőtlenítés legkövetesebb a világhírű Paragázal! Emberre ártalmatlan! Frank ügynökség, Memorandului 6. Telefon 111. (2900)

POLOSKAIRTÁS legmodernebb csodaszere: Paragázal! Frank ügynökség, Memorandului 6. Telefon 111. (2899)

A kanadai kardbajnok is magyar. Winnipegben a múlt néten rendezték meg Kanada kardvívóbajnokságát, melyet a magyar Nemes Gusztáv nyert meg. A winniepegi magyarok a győzelem hatása alatt elhatározták, hogy vívóklubot alakítanak a vívósport intenzívebb üzésére.

Május 15-én nyílik az Opera Mozgó

Cluj város közönségének ismét alkalma nyílik a nyár folyamán igen alacsony helyárák mellett az Opera pazar termében a legújabb filmek színe-javát megtekinteni. Az Opera mozgó szerdán, f. hó 15-én nyitja meg kapuit a „Kard és kereszt” c. legújabb José Mojica filmmel. A film, melynek mindeütt nagy sikere volt, nálunk is csak a közönség tetszésével találkozhat, mert a gyönyörű muzsikán és énekszámokon kívül a filmnek elragadóan szép, a meséje is. A mozi helyárai ez évben is lej 10 és 20 lesznek.

Terméskilátások

(BUCURESTI.) A földművelésügyi miniszter jelentése szerint, a terméskilátások az idén későre kezdenek kialakulni. Munteniában, Délbesszarábiában és Moldovában a tengeri bevétele befejezést nyert Erdélyben, Északbesszarábiában azonban még tovább tart. A gyümölcsfák a dér és fagy miatt sok kárt szenvedtek.

Vajda és Goga egyetkednek

(BUCURESTI.) Tegnap este Vajda hosszabb tanácskozást folytatott Goga Octaviánnal, a nemzet agrárpárt vezetőjével. A tanácskozásoknak rendkívül nagy jelentőséget tulajdonítanak.

Jól dolgozik az adóprés

(BUCURESTI.) A pénzügyminisztérium újabb szigorú utasítást adott ki a pénzügyigazgatóságoknak

az adóbehajtás fokozása céljából.

Egyébként május első tíz napjában a bevételek

93 millióval multátfelül a múlt évi hasonló időszakbeli bevételeket.

Antonescu pénzügyminiszter ha saérkezett és a sajtó képviselőinek kijelentette, hogy párisi tárgyalásait nem tudta befejezni, miután egyrészt Flandin miniszterelnököt autószerencsétlenség érte, míg Laval Moszkvába utazott. Re méli azonban, hogy a párisi pénzügyi jellegű tárgyalások rövidesen kedvező módon befejezést nyerhetnek. A kormány pénzügyi bizottságát mára össze is hívták, hogy ott a pénzügyminiszter beszámoljon franciaországi csehszlovákiai utjának eredményeiről.

— Imre Andor képkiallítása.

Érdekes kiállítás nyílt meg a napokban az Újságróklubban. A kiállító Imre Andor oradeai származású fiatal festőművész, aki főnem tussrajzokkal szerepel. Imre Andor a mai vívódó korszak lelkét fejezi ki képeiben a fekete és fehér színek bravúros keverésével és egymás mellé állításával. Képei közül a Tánc, a Vonós-négyes, a Szentek és a többiek minden elismerést megérdemelnének a maguk beállításának újszerűségével, mozgalmasságukkal, színdhatásukkal és a kifejezőeszközök finomságával. Olyan művész mutatkozik be ezekben az alkotásokban városunknak, akinek tehetségétől még sok szépet és értékeset lehet várni. Éppen ezért a kiállítást nyomatékosan a művészbarátok figyelmébe ajánljuk.

HIREK

Felelős szerkesztő és laptulajdonos:
MAYER ANTAL

Nyomatott a MAYER-NYOMDA
kőrforgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regele
Ferdinand 66. balra
Telefon: 61.

NAPTÁR. Május 15. Szerda, róm.
kath. Zsófia. Prot. Sophie. V.
Gör. kath. C. Pachom. Izr. 12.
Khamisi.

JÓESTÉTI

CSALÁDI KÖR

Kiss: Képzeld csak, tegnap az
ebédnél a tulajdon vejem azt
mondta nekem, hogy „gazember!”
Nagy: Nagyon helyes, elvégre
családi körben ne legyen titok.

ÍTELET ELŐTT

Elnök: Tudna valamit mondani,
ami a büntetését esetleg enyhít-
hetné?

Vádott: Hogyne, bíró ur. Le-
gyen szíves intézkedni, hogy a cel-
lámba hozzák majd be a sezlono-
mat.

ISKOLÁBAN

Tanító: Nemsokára már a mi
iskolánkban is belekapcsolódik a
rádió az oktatásban.

Móricz: Tanító ur kérem, ez
nálunk már otthon így van. Ha a
mama elkezd a papát oktatni,
akkor a papa mindjárt bekapcsol-
ja a hangszórót.

VÁLASZ

Anya: Gyere csak ide. Ádika,
még tegnapi adós maradtam ne-
ked egy pofonnal.

Ádika: Ejha, mama, mióta fize-
ted te olyan pontosan az adóssá-
gaidat?

— Időjárás: A budapesti mete-
orológiai intézet jelentése szerint
észak, északnyugati légáramlás,
felhősödés, eső, helyenként zápor
sőt zivatar várható továbbra is. A
hőmérséklet lényegtelenül csök-
ken.

— Inspekciós gyógyszerárak:
Ezen a héten a következő gyó-
gyserárak teljesítenek éjjeli szol-
gálatot: Unicorn (Unirii-tér). Som-
lea Mihaiu (Regele Ferdinand-ut),
dr. Cseresznyés (General Foch-ut),
dr. Nagy Árpád (Motilor-ut).

— Állástalanok figyelmébe. A
cluji állami munkaközvetítő hiva-
tal (Cuza Voda-tér 12.) köztudo-
másra hozza, hogy a hivatalnál
jelenleg az alábbi bejelentett ál-
lások szerepelnek a nyilvántartás-
ban: 1 kádár, 1 fodrásznő és 1 fa-
megmunkáló Sibiu-ba, 1 fazekas, 2
reszelővágó Aradra, 1 üzemvezető
asztalosmester Sighetre, 1 fodrász-
nő Galatiba, 1 kőfaragó Craiova-ba,
1 pék, 1 kerekas, 1 vasmunkás, 1
fűtő és 1 asztalos Tordára, 2 ká-
dár és 1 német nevelőnő Pitestibe,
1 mezőgazdasági gépész Botosani-
ba, 1 cukrász és 1 német nevelőnő
Devara, 1 kerekas, 1 kertész és 2
szabó Clujra. Az üresedésben levő
és betöltésre váró állások felől
részletesebb felvilágosítást az ér-
dekeltek közvetlenül az említett
hivatalnál kaphatnak.

Ma utó jára a ROYAL MOZGÓ-ban:

I. A halál vakációzik, főszerepben: FREDRICH MARCH,
II. Charley néne, kacagató vigjáték.

A közönség kifejezett óhajára már most megkezdjük a dupla műsorozást
szerdától: I. Csak egy kislány van a világon, Magde
Schneider elsőrangú operettje. — II. A vad lovak királya,
Rex a csodálóval.

Belezuhan a Körös folyóba a 384-es személyvonat

A katasztrófának számos sebesült áldozata van

(ARAD.) A vasuti katasztrófák
történetében ritkítja párját az a
különös szerencsétlenség, amely
tegnap a hunedoaramegyei Vata
de Jos község közelében történt. A
közsegtől nem messze hőmpolyög
a Körös folyó. Vasuti hid vezet ke-
resztül rajta. A napok óta tartó
záporoszerű országos eső körülbe-
lül

100 méternyi hosszúságban su-
lyosan megrongálta a hid felé
vezető vasúti pályát.

Az illetékes pályafelügyelő köz-
gek valószínűleg elmulasztották
ennek a vonalnak az ellenőrzését
és így történhetett, hogy a Bradról
Arad felé induló 384-es számú sze-
mélyvonat teljes sebességgel ro-
hant a jelzett pályán. Amikor a
megrongált részhez ért, a moz-
dony nagy lendülettel kisiklott,
magával rántva a mögötte kap-
csolt harmadosztályú vagon is.
Hatalms irmmal felvágódott a
hidra, keresztül tört a korlátot,
majd belezuhan a Körös folyó-
ba.

A szerencsétlenségről aradi kel-
tezéssel a Rador távirati iroda is
a következő szűkszavú távirati je-
lentést adja:

Egy mozdony és egy III. osztá-
lyú személykocsi a 384 számú vo-
natról a Körös folyóba zuhantak.

A súlyos balesetnek négy sebe-
sültje van. A mozdonyvezető és
három utas. Ezek közül egyik-

nek sebesülése rendkívül su-
lyos.

A szerencsétlenség Vata de Jos ál-
lomás mellett történt, ahol a vo-
nal mintegy 100 méternyi távolsá-
gon erősen meg volt rongálódva.

Szerdán nyílik meg a strandfürdő

(CLUJ.) Az interimár bizottság
legutóbbi ülésén úgy döntött,
hogy

kedvező idő esetén szerdán meg-
nyitja a városi strandfürdőt.

A fürdőjegyek árai a tanács dön-
tése alapján ugyanazok lesznek,
mint tavaly: drágák, a kisegzisz-
tenciák részéről egyenesen meg-
fizethetetlenek. Sokkal helyesebb
üzleti politika lenne az, ha a vá-
ros vezetősége mindenki részére
hozzáférhetővé tenné a nyári für-
dőt a belépőjegyek árának mér-
sékletével.

Könyvhét

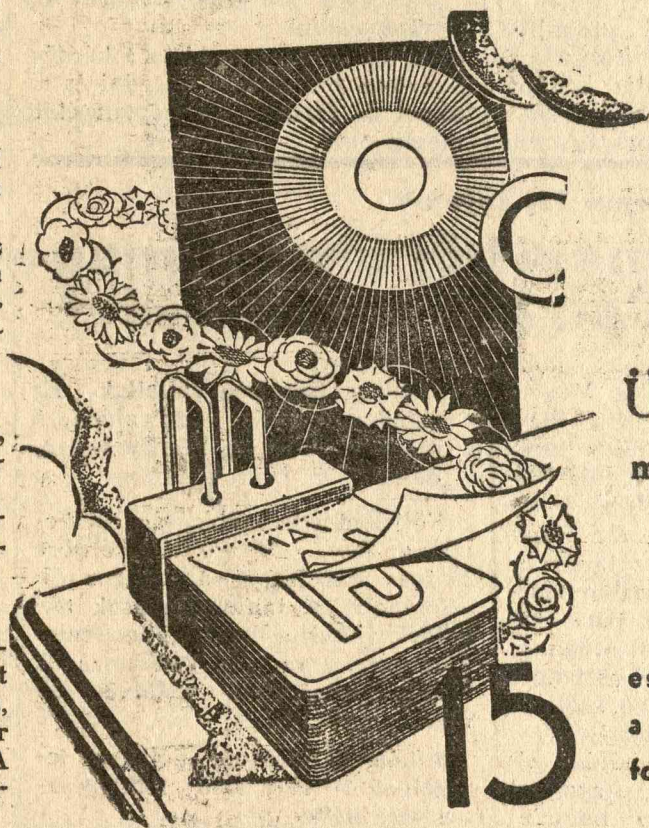
Vasárnap kezdődött meg az or-
szágban a könyvhét. Mindenki-
nek csak örömmel kell ezt tudomásul
venni, hogy egyszer egy évben a
harci eszközök helyett a kultura
békés alkotó-eszközének csinál-
nak propagandát. De a könyvhét-
tel kapcsolatosan, különösen a
magyar könyvkereskedőknek ar-
ról sem kellene megfeledkezniük,
hogy a könyvhét nemcsak a ro-
mán könyvek mellett propagan-
da kifejezését jelenti, hanem sza-
bad mellettük a magyar könyvek
érdekében is egy kis propagandát
kezdeni. Tehát kirakataikban kis-
sé fordítsanak ezuttal nagyobb
gondot a magyar könyvnek, de kü-
lönösen az erdélyi magyar köny-
vek bemutatására és figyelmeztet-
sék ezzel a közönséget arra, hogy
a könyvhét okos és szép gondolata
intője a magyarság felé, a ma-
gyar könyvek szeretete és megbe-
csülése érdekében is. Mert most,
sajnos, ennek a szempontnak ér-
vényesülését nem tulságosan lehet
látni.

Persze a legjobb volna külön
magyar-könyvnapot vagy könyv-
hetet rendezni, de ha erről nem
lehet szó, úgy legalább egy-egy
kirakattal emlékeztessék a magyar
olvasókat is arra, hogy a könyv-
hét keretében minden nemzet és
nép a maga kulturális alkotásai
val teret igényelhet a maguk szá-
mára. Teret és figyelmeztetést. A
magyar könyveknek is a magyar
olvasótól.

— Ujabb 33 tisztet ítéltek halál-
ra Görögországban. Athénből je-
lentik: A hadbíróóságok tegnap
ujabb 33 tengerészisztelet itéltek
halálra. A halálraítéltek között sze-
repe Demastikas tengerész is.

— Felakasztotta magát egy ka-
tona. Aiudról jelentik: Surduc
Gavrila a T F F század közka-
tonája tegnap az aiudi park mel-
lett egy barackfára felakasztotta
magát. Már csak holtan lakték
meg. Tettét azért követte el, mert
különböző kellemetlenségei voltak
és a katonaságnál is valami ügy-
ből kifolyólag büntetéstől kellett
tartania, ami aztán nagyon meg-
rémitette és végül is az öngyilkos-
ságba kergette.

Egyiptom is magyar sportem-
bert: Badó Rajmundot szerződte-
teti le birkózó edzésre olimpiai
edzőnek.



Ünnepnap

minden hónap

15-ike!

esedékességek napja
a lakbérfizetés napja
fontos dátum, a hónap
közepe

most ünnepnap lett, az Állami Sorsjáték révén, amelynek
huzása minden hónap 15-én van. Mindenütt felbukkannak
az Állami Sorsjáték teremtette milliomosok Számtalan ember,
lett boldog azáltal, hogy a sorsjátékon játszott és senki sem
panaszkozhatik, hogy valamit veszített volna. Mert ez a
román sorsjáték jellemzője: a kiadásokat nem érezni meg,
ellenben a nyeremények is nagyok és számuk is sok. Aki
nem ujtja meg idejében sorsjegyét, fut a szerencse elől.
Utolsó napok a sorsjegy megújítására és új sorsjegyek vá-
sárlására most vannak.

15-én lesz a 3. osztály huzása. Ujra
új milliomosok és új nagy nye-
remények. Ne fusson el a szerencse
elől, most, a június 15-iki nagy huzás
előestéjén, amikor 6 óra alatt 200
milliót osztanak szét.



AZ ÁLLAMI
SORSJÁTÉK

Colecturile principale din Ardeal, Banat și Bucovina

Arad Banca Goldschmidt
Casa de Păstrare Generală
din Arad S. A.
Grazov „Fortuna” Alex. Enkelhardt
Cernăuți Banca Comercială Națională
Banca Oehlgisser & Horowitz
Alfred Noe
Banca Iliescu

Cluj Economica
Institutul Comercial de Credit
Oradea Banca Dacia
Union
Tg. Mureș Ernest Révész
Timișoara Banca Centrală
Banca de Scont
Banca Timișoara

Az U. átengedi felesleges játékosait a KAC-nak

(CLUJ.) Dr. Buteanu Aurel U. szimpatikus alelnöke megértve a KAC krízisben lévő helyzetét, felajánlotta azt, hogy ősztől kezdve hajlandó a U részéről nélkülözhető játékosait a KAC-nak átadni. A júniusi átigazolások idején természetesen könnyen keresztül vihető lenne a játékosok átigazolása.

Dr. Buteanu jóakarata bizonysgot tesz arról, hogy a sportban nincs politika és egyúttal elismerés a KAC felé az eddigi sportműködésére.

Reméljük, hogy a KAC a még hátralévő két mérkőzés megpróbáltatásaiból sikeresen kerül ki és végre megszabadul a dicstelen utolsó helytől és ezzel a kieséstől. Így a reorganizáló munka elé ősz szel nem fognak akadályok gördülni.

Agyonlőtte magyar iskolarátársát a 10 éves belgrádi orosz emigráns diák

(BELGRÁD.) Az egyik elemi iskola előtt hétfőn délután 6 órakor véres tragédia játszódott le. Egy Nikifosorov György nevű IV. osztályos elemi iskolai tanuló, aki egy Belgrádban élő orosz emigránsnak a fia, összeszólalkozott az egyik osztálytársával Szekeres Ferenc 12 éves magyar származású fiúval.

Nikifosorov veszekedés közben hirtelen előrántott egy Flóbert-pisztolyt, amellyel reálított társára. A golyó Szekeresnek balszemén hatolt be és azonnali halált okozott.

A 10 éves kis gyilkos, akit a rendőrségre vittek, ott nagyon cinikusan viselkedett és kijelentette, hogy

társát azért lőtte le, mert az megsértette őt az orosz becsületében.

A rendőrség most szigorú vizsgálatot indított annak kiderítésére, hogy miképpen is került a Flóbert-pisztoly a fiatal fiu tulajdonába.

Eléggett az a filmtekerces, amelyet néhai Sándor király meggyilkolásakor vettek fel

(MARSEILLE.) A törvényszéki palotában

tegnap lepergették azt a filmet, amely annak idején Sándor jugoszláv király és Barthou Marseillebe való bevonulásáról, illetve meggyilkolásáról készült.

A film vetítésénél jelent volt két államügyész és a merényletből kifolyólag letartóztatott három vádlott kimaradt.

vetítés közben a filmtekerces kigyulladt és elégett

Szerencse a szerencsétlenségben, hogy a filmtekerces ismeretlen okból történt megsemmisülése nem jelemti a bűnlényv rekonstruálása szempontjából rendkívül nagy jelentőségű dokumentum elpusztulását, mert az csak kópia volt. Az eredeti felvételtől így nagyon nagy nehézséggel is, de lehet még újabb kópiát készíteni

Bezárják a bucurestii egyetem orvosi fakultását

(BUCURESTI.) A bucurestii egyetem orvosi karának tanácsa elhatározta, hogy a zavargások miatt az évvégéig felfüggeszti a további kurzusok tartását s így az összes orvostanhallgatók elveszte nek egy teljes tanulmányi évet. Május 23-án egyébként az egyetemközi tanács fog összejúlni és határozatot valószínűleg ott még egyszer megvitatják.

Olaszország kilép a Népszövetségből, ha a francia és angol kormányok nem változtatnak felfogásukon az abesszin kérdésben

(LONDON.) Az angol lapok római tudósítás alapján jelentik, hogy

az olasz kormány a leghatározottabb formában visszautasítja az Angol- és Franciaország részéről az abesszin konfliktus békés elrendezése ügyében tett lépéseket.

Olaszország ugyanis nem hajlandó magáévá tenni azt az angol és francia felfogást, hogy Olaszországnak a keletafrikai konfliktus ügyében tanusított eljárása gyengíti az európai helyzetet is és kedvezőtlenül befolyásolja abban Olaszország jelentőségét. Olaszország tudniillik a Kelet-Afrikába szállított összes csapatait azonnal pótolja Európában. Az olasz kormány máskülönben Anglia és Franciaország felé

azt az álláspontot képviseli, hogy Abessziniában a „civilizáció” érdekében kell „missziós” munkát végeznie és ebben a tevékenységében Angliának és Franciaországnak nem akadályozni kell, hanem még segíteni.

Végso esetben, ha az angol és francia kormányok erősen forszírozzák azt, hogy Olaszország a saját szempontjainak tulmenóleg tegyen engedményeket ebben a kérdésben Abessziniának, illetve egyes európai államoknak, úgy az olasz kormány a Népszövetségből való kilépéstől sem fog visszariadni.

csak azért, mert ebben a kérdésben nem hajlandó engedni és az angol és francia álláspont előtt meghajolni.

„Ne szólj azám, nem fáj fejem”

Háromhónapi börtön egy meg gondolatlan közbeszólásért

(CLUJ.) Érdekes ügyben mondott ítéletet a hadbíróság. Még tavaly október 15-én történt az itteni tanonciskolában: a tragikus sorsu néhai Sándor szerb király és Barthou francia külügyminiszter elleni gyilkos merénylet után Napoleon Peter tanonciskolai tanár ismertette a marseillei gyilkos merényletet az egybegyűlt inasokkal és méltatta a két áldozat érdemeit. Ekkor Mátyás Károly 17 esztendő cipészinas állítólag közbe szólt és román nyelven azt mondotta:

„A víz folyik és Románia elmegy”. Napoleon tanár azonnal kérdőre vont a fiukat, hogy ki

szólt közbe?

Többen Mátyásra vallottak. Ez azonban tagadta, hogy valóban ő mondotta volna a kérdéses mondatot.

Följelentésre hadbíróság elé került az ügy. Ma vonták kérdőre Mátyás Károlyt az állítólagos kijelentésért. A tanuvallomások terhelőek voltak a tanonc ellen, mire a bíróság a vád- és védőbeszéd meghallgatása után Mátyás Károlyt

3 hónapi börtönre, politikai jogainak 10 évre való felfüggesztésére ítélte.

Félholtra vailotta a csendőrmester az ártatlanul megvádolt legényt

(CLUJ.) A csendőrséghez tartozó legénységi, illetve altiszti állományuk bűnügyében tudvalevően elsofokulag a tábla szokott ítélkezni. Ma a tábla I. szekciója érdekes ügyben kezdett tárgyalást.

Pintea Ioan 20 esztendő legényt azzal gyanusították, hogy Arghesti községben az iskolából néhány törülközőt ellopt.

Meita Constantin csendőrmester a gyanu alapján őrizetbe vette Pinteat. Mi történt, mi nem, Meita és Pintea között, azt csak az elhangzott vallomásokból lehet tudni. Egy bizonyos:

A hatósági orvos hivatalos bizonyítványa szerint Pintea Ioan testének minden részén borzalmas sérülések nyomai látszottak amelyek valószínűleg valamely

rugalmas tárgytól, esetleg gumibottól származtak. A sérülések 8 napon tul gyógyultak.

Pintea Ioan kihallgatása során előadta, hogy a csendőrmester gumibottal esett neki, agyba-főbe ütlegelte és mindenáron arra akarta ötet kényszeríteni: vallja be, hogy ő lopta el a törülközőket.

Ártatlansága tudatában a legkegyetlenebb kínzások dacára sem ismerte be a lopást.

Valóban, a nyomozás során semmi féle terhelő adat nem merült fel Pintea ellen.

Kihallgatták még Pintea édesapját is, aki arról tett vallomást, milyen rettenetes állapotban került haza a fiu.

Kihallgattak még három csendőrt is, akik a kérdéses időben az

arghestii őrsön teljesítettek szolgálatot. Ezek eskü alatt vallották, hogy bár nem voltak bent abban a szobában, ahol Pintea kihallgatása folyt s az eseményeket nem látták, annál inkább hallották Pintea üvöltözését és egyéb zajokat is.

Az ügyész vádbeszédében súlyos ítéletet kér Meita Constantin csendőrmester fejére.

—A vád- és védőbeszéd meghallgatása után a tábla

20 napra átváltoztatható ezer lej pénzbüntetésre, mint főbüntetésre, továbbá 300 lej orvosi költség megtérítésére és a perköltségek viselésére ítélte a csendőrmestert.

Az ítéletben úgy az ügyész, mint maga az elítelt is, megnyugodott.

Elrendelték a 30 napos vizsgálati fogságot a betöréssel vádolt diák ellen

(CLUJ.) A Kun Mátyás dr. Bartha, Bauman mérnök és mások terhére elkövetett betörés lopások ügyében őrizetbe vett K. Emil főiskolás hallgató ügyében a vizsgáló bíró tegnap döntött. A vizsgálóbíró a büntetvédt fiatal diák ellen elrendelte a 30 napos vizsgálati fogságot, míg társának

ügyében még nem történt ítélet. A 30 napos vizsgálati fogság elrendelésének kérdése most a törvényszék vádtanácsa elé kerül.

Jól elbánt a csendőrmester a J'hovaisten tanuival

(CLUJ.) Ma tüzte tárgyalásra a tábla III. szekciója Mirea Jordan domnesti községbeli nasaudmegyei őrmester bűnügyét, aki a Jehova isten tanui vallásfelekezethez tartozó hívek ügyében a múlt év január 14-én vizsgálatot folytatott. A csendőrmester a vizsgálat során házkutatást tartott Carpan Gheorghe földművesnél, valamint Ssuma Varvara és Ssuma Florica asszonyoknál. Ezeket az előállításnál bántalmazta, azután a falu közepén revolveraggal fejbe ütötte és rugdalta őket a földön — ahogy a vádirat állítja. — A tábla ma a vádló tanukat hallgatja ki, majd a védőtanuk kihallgatása céljából a tárgyalás folytatását később időpontra halasztotta.

Államcsin utján akarják a királyságot visszaállítani Görögországban

(BELGRÁD.) Görögországban rendkívül zűrzavarossá vált a helyzet. A monarchisták nagy akcióba kezdtek és vezetőik közül Metaxa tábornok a monarchia visszaállítását sürgeti. Tsaldaris miniszterelnök és Condylis hadügyminiszter nincsenek ellene a monarchia visszaállításának, ha azt népszavazás dönti el. A monarchisták viszont államcsinnnyel akarják visszaállítani a királyságot.

— Fizetik a vasutasok nyugdíjait. Mint illetékes helyről értesülünk, a CFR által fizetett és az ugynevezett Casa Muncii kötelekbe tartozó nyugdíjasok május havijelteményeit május 17-én reggel 8 órakor kezdik fizetni. A fizetések az állomáson a szokott helyen fognak történni.

CENZURAT